

Ouvrages reçus

Michèle Vincelette

Number 71, 1994

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/28910ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Vincelette, M. (1994). Ouvrages reçus. *Jeu*, (71), 230–234.

OUVRAGES REÇUS

Dramaturgie

Québec / Canada

BIENVENUE, Yvan, *Histoires à mourir d'amour*, Montréal, les Herbes rouges, coll. « Théâtre », 1994, 160 p., ill. [L'ouvrage réunit trois pièces : *Lettre d'amour pour une amante inavouée*, *In vitro* et *les Foufs*. *Lettre d'amour pour une amante inavouée* a été créée le 11 février 1993 à la Salle Fred-Barry par le Théâtre Urbi et Orbi, dans une mise en scène de Paul Lefebvre. Elle accompagnait *In vitro* dans un spectacle appelé *Histoires à mourir d'amour*. *Les Foufs* a été créé le 4 décembre 1991 au Théâtre Biscuit. Le texte faisait partie du collage *Contes urbains* réalisé par Stéphane Jacques, dans une mise en scène de Martin Faucher. *Lettre d'amour pour une amante inavouée*, p. 11-58 ; *In vitro*, p. 63-135 ; *les Foufs*, p. 141-160. Voir la critique du spectacle par Pierre Popovic, « L'insolite », *Jeu* 68, 1993.3, p. 159-161.]

CADIEUX, Chantal, *Urgent besoin d'intimité*, Montréal, VLB éditeur, coll. « Théâtre », 1994, 196 p., ill. [Pièce en dix-huit scènes, créée au Bateau-théâtre l'Escale, pendant la saison estivale 1991, dans une mise en scène de Gilbert Lepage. « [...] comédie [...] qui traite avec beaucoup d'humour et de finesse d'un sujet on ne peut plus actuel : les enfants qui s'accrochent à leurs parents, en période de crise économique et de chômage. Chantal Cadieux a reçu le prix Yves-Sauvageau, décerné par l'Association des auteurs des Cantons de l'Est, pour sa pièce. » (Communiqué)]

CARON, Jean-François, *Aux hommes de bonne volonté*, Leméac, coll. « Théâtre », 1994, 79 p. [Pièce créée au Théâtre de Quat'Sous, le 25 janvier 1993, dans une mise en scène d'André Montmorency. « Victime du sida, Jeannot, 14 ans, vient de mourir, laissant à sa famille quelques objets fétiches, ainsi qu'à Serge, son frère de la nuit. Par le truchement du notaire chargé de faire la lecture du testament de Jeannot, Jean-François Caron mène ici une charge virulente contre tous les systèmes, sociaux, moraux, familiaux, qui veulent embrigader les forces sourdes de la vie. Jeannot inscrit sa révolte dans le texte même de ses dernières volontés, à l'orthographe délibérément anarchique, car sa rébellion, qui avait atteint les fondements de son être, ébranle aussi les fondements de la langue forcée de la traduire. » (4^e de couverture)]

GARNEAU, Michel, *Héliotropes*, Montréal, VLB éditeur, coll. « Théâtre », 1994, 88 p., ill. [Pièce créée au Théâtre du Rideau Vert, le 8 mars 1994, dans une mise en scène d'Alice Ronfard. « L'action se passe dans le salon d'un bordel circa 1900. Personnages authentiques, Martha Jane, la tenancière, Janey O, la pianiste muette, et un compositeur de musique noir constituent les trois protagonistes vivants de la trame. » (Communiqué)]

GAUVREAU, Claude, *Les oranges sont vertes*, Montréal, l'Hexagone, coll. « Œuvres de Claude Gauvreau », 1994, 280 p. ill. [Pièce en quatre actes écrite entre 1958 et 1970, créée au Théâtre du Nou-

veau Monde le 13 janvier 1972 et reprise le 8 septembre 1972, dans une mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. Texte de la pièce : p. 13-226 ; notes sur Claude Gauvreau et sur *Les oranges sont vertes* par André-G. Bourassa : p. 231-243 ; témoignages de Roger Blay, Robert Lalonde, Michelle Rossignol, Marcel Sabourin et Jean-Pierre Ronfard sur *les Oranges sont vertes* : p. 247-272 ; bibliographie : p. 273-280. « Cette édition reprend le texte remis par Claude Gauvreau à Gérald Godin en vue de l'édition de Parti Pris parue en 1977 mais dont le copyright date de 1971. L'auteur avait accepté, le 6 juillet 1971, veille de sa mort, d'effectuer d'importantes coupures en vue de la création de sa pièce. Nous ne les avons pas pratiquées ici, faute de savoir si elles étaient définitives, mais nous les avons indiquées par des crochets. » [Note de l'éditeur] « [...] *Les oranges sont vertes* trouve des moments de légèreté dans une série d'envolées poétiques. Mais cette pièce, dont de nombreuses tirades portent sur l'abstraction lyrique, la censure, l'érotisme et la tolérance, participe aussi d'un théâtre de la cruauté où les spectateurs subissent une véritable catharsis, déchirés entre deux visions : celle d'un monde bigot, chauvin et mercantile, et celle d'une société fondée sur l'amour, l'égalité et la liberté. » (Communiqué de presse)]

GUAY, Marie-Louise, *Qui a peur de Loulou ?*, Montréal, VLB éditeur, coll. « Théâtre pour enfants », 1994, 106 p., ill. [Pièce en dix-huit scènes, créée le 21 mai 1993, à l'école Saint-Gabriel-Lalemant, à Montréal, par le Théâtre de l'Œil, dans une mise en scène d'André Laliberté. « Mot de l'auteur » : p. 11-12 ; « Mot du directeur artistique » : p. 13-16 ; texte de la pièce : p. 21-104 ; « Le Théâtre de l'Œil », p. 105-106. Voir, dans ce numéro, la critique de Guylaine Massoutre du spectacle présenté en mars dernier à la Maison Théâtre.]

JONSON, Ben, *la Foire de la Saint-Barthélemy*, traduction et adaptation d'Antonine Maillet, Montréal, Leméac, coll. « Théâtre », 1994, 111 p. [Pièce en cinq actes, créée par le Théâtre du Rideau Vert, le 26 avril 1994, dans une mise en scène de Guillermo de Andrea. « [...] Ben Jonson est un auteur dramatique anglais né vers 1572, à Westminster, et mort à Londres en 1637. [...] Dans *la Foire de la Saint-Barthélemy*, pièce qui jusqu'à présent n'avait jamais été traduite en français, Jonson cède à ses penchants comiques et s'amuse des torts et des travers de la haute comme de la basse société, des notables comme des forains. [...] » (Communiqué de presse)]

LEROUX, Patrick, *le Beau Prince d'Orange*, Ottawa, les Éditions du Nordir, 1994, 153 p. [Pièce en deux parties et cinquante et une scènes, précédée d'un « avant-mot » et d'un « prologue », créée à la Cour des Arts d'Ottawa, le 4 août 1993, par Lobe Scène, dans une mise en scène de l'auteur. Généalogie des personnages : p. 8-10 ; texte de la pièce : p. 29-139 ; notes et bibliographie : p. 140-148 ; « Réception du spectacle », p. 149-153. « L'auteur a concocté une véritable saga, avec une quarantaine de personnages. Découpés en courts tableaux, la pièce commence à la naissance de Guillaume, en 1660, et se termine à la mort de son épouse, Mary Stuart II, en 1694. » (Communiqué de presse)]

MONTY, Michel, *Accidents de parcours*, Montréal, les Herbes rouges, coll. « Théâtre », 1993, 144 p., ill. [Pièce en vingt-cinq séquences et un épilogue, créée le 25 mars 1992, à la Salle Fred-Barry de la Nouvelle Compagnie Théâtrale, par Trans-Théâtre, dans une mise en scène de l'auteur. Texte de la pièce : p. 13-128 ; « Images » de René de Carufel : p. 130-136 ; « Saillie »

de l'auteur : p. 137-141. « Cette première pièce de Michel Monty offre une vision en coupe d'une société qui refuse de voir que la dégradation, la décomposition, l'entropie et la mort font non seulement partie de l'ordre des choses, mais constituent leur fin. Car les personnages de la pièce n'arrivent pas à y voir autre chose que des « accidents de parcours ». Un texte à l'humour grinçant, traversé de cruelles beautés. » (4^e de couverture). Voir la critique du spectacle par Guylaine Massoutre, « Les coups à l'estomac de Michel Monty », *Jeu* 64, 1992.3, p. 142-145.]

POISSANT, Claude, *Si tu meurs, je te tue*, Montréal, les Herbes rouges, coll. « Théâtre », 1993, 120 p., ill. [Pièce en quatre actes, créée le 16 mars 1993, à la Salle du Gesù, par le PàP2, dans une mise en scène de l'auteur. « Quand Jean est mort, la vie de son frère François s'est fracassée comme un miroir qui se brise. *Si tu meurs, je te tue* est un assemblage d'éclats brisés de la vie de François : confessions, aveux, réminiscences, fragments de vie, échanges furtifs... Cette mosaïque à jamais incomplète trace peu à peu le portrait déchirant d'un homme dont la vie n'est plus qu'un doute, et sa marche hésitante vers l'acquisition de fragiles incertitudes. [...] » (4^e de couverture)]

RONFARD, Jean-Pierre, *Cinq études*, Montréal, Leméac, coll. « Théâtre », 1994, 134 p., ill. [Recueil de cinq courtes pièces créées par le Nouveau Théâtre Expérimental et présentées à Espace Libre. « Prologue » de l'auteur, p. 7-8 ; *les Objets parlent*, p. 14-40 ; pièce créée le 3 décembre 1986 ; voir la critique du spectacle par Solange Lévesque, « La tour et les objets parlent... et prouvent qu'ils ont une âme », *Jeu* 43, 1987.2, p. 145-147. *Autour de Phèdre*, p. 43-71 ; pièce créée le 7 mars 1988 dans une salle de répétition d'Espace

Libre puis reprise en spectacle en avril 1989 ; voir la critique du spectacle par Alexandre Lazaridès, « Il faudrait le silence et la nuit », *Jeu* 51, 1989.2, p. 179-182. *La Voix d'Orphée*, p. 76-94 ; pièce créée le 9 octobre 1990 ; voir la critique du spectacle par Pierre Popovic, « Voix et jeux dans l'espace », *Jeu* 57, 1990.4, p. 141-143. *Corps à corps*, p. 97-112 et *Violoncelle et voix*, p. 115-134 ; pièces créées le 19 janvier 1993 ; voir la critique d'Alexandre Lazaridès, « Dialogues. Deux études théâtrales », *Jeu* 66, 1993.1, p. 158-160. « Mettant à profit sa grande connaissance du théâtre et sa vaste expérience de comédien, de metteur en scène et d'auteur dramatique, Jean-Pierre Ronfard a sélectionné cinq courtes pièces [...], qui sont autant de saynètes et d'exercices permettant d'illustrer sa réflexion critique sur l'un ou l'autre aspect de l'art théâtral : la voix, le geste, le regard, le bruit, le silence, les objets, la musique... » (4^e de couverture)]

Essais

Québec / Canada

ALONZO, Anne-Marie, *Margie Gillis. La Danse des marches*, Montréal, Éditions du Noroît, 1993, 60 p., ill. [« Une femme en inspire une autre — de la danse surgit le mot — juste — au corps — le mouvement est seule préoccupation — pour l'une poète — pour l'une danseuse — pour l'une pour l'autre — éternel pas de deux. » (4^e de couverture)]

CENTRE DES AUTEURS DRAMATIQUES, *Théâtre québécois : 146 auteurs, 1067 pièces résumées. Répertoire du Centre des auteurs dramatiques*, Montréal, VLB éditeur / CEAD, 1994, 405 p., ill. [« Voici l'indispensable guide de la dramaturgie québécoise dans une édition revue, augmentée et mise à jour. Cet ouvrage donne accès à 1067 résumés de pièces québécoises, incluant la durée et la distribution des

œuvres destinées aux publics adulte, adolescent et enfant. On y trouve, outre une abondante section de photographies de productions théâtrales de textes québécois, les théâtrographies de 146 auteurs membres du CEAD, ainsi que leurs notes biographiques et leur photo. » (4^e de couverture). En complément, on retrouve un index des auteurs, un index des titres précédés d'un code indiquant à quel public s'adresse la pièce, un index des textes pour enfants, un index des textes pour adolescents et un index des traducteurs.]

CONSEIL DES ARTS DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL, *Guide sélectif d'activités artistiques pour les jeunes de 3 à 17 ans 1994-1995*, Montréal, 1994, 164 p., ill. [À l'intention du milieu scolaire et des municipalités de la Communauté urbaine de Montréal. « L'édition 1994-1995, disponible en français et en anglais, présente : 66 organismes artistiques ; 106 activités offertes en résidence et 64 en tournée ; une indication sur le coût des activités, un tableau de répartition des activités par groupe d'âge ; quelque 140 lieux de diffusion artistique ; les coordonnées de 101 personnes-ressources dans les municipalités ainsi qu'un aperçu des activités du Conseil des arts de la CUM. La publication de ce *Guide sélectif*... répond aux objectifs du programme *Jeunes publics — public de demain* poursuivis par le Conseil des arts : soutenir les efforts de diffusion des organismes artistiques ; faciliter la démarche de programmation des éducateurs et des agents culturels et offrir aux jeunes citoyens un plus grand accès aux différentes formes d'art. » (Communiqué de presse). Les activités contenues dans ce Guide sont regroupées par discipline artistique : arts visuels (incluant cinéma et vidéo), danse, littérature, musique et théâtre.]

LÉVESQUE, Claude, *le Proche et le Lointain. Essais*, Montréal, VLB éditeur, 1994, 354 p. [Ouvrage en quatre parties : I- « Poésie et philosophie », p. 11-137 ; II- « La dé-limitation de l'origine », p. 141-219 ; III- « La représentation en question », p. 223-300. — Dans ce chapitre, on retrouve trois articles portant plus particulièrement sur le théâtre : « Une représentation qui donne la mort. Lectures des *Dramaticules* de Beckett » (p. 278-285) ; « Des paroles colossales. Qu'est-ce que le théâtre peut dire d'autre ? » (p. 286-290) ; « L'empire réel de la tragédie. Sur *la Trahison orale* de Mauricio Kagel », (p. 291-300). « IV- « La psychanalyse comme non-savoir », p. 303-351. « Mêlant les essais aux entretiens, l'art à la philosophie, ce livre tente de saisir, à travers la poésie, le théâtre, la peinture, la musique, la psychanalyse et la philosophie — qui ne se laisse pas contenir dans les seuls textes philosophiques —, les échanges multiples entre la vie et l'œuvre, le singulier et l'universel, le proche et le lointain. Les œuvres et les auteurs retenus sont d'ici et d'ailleurs : Jacques Brault, Nicole Brossard, Martin Gagnon, Jean Larose, Denis Marleau, Régine Robin, Fernande Saint-Martin et, plus loin de nous dans le temps ou l'espace, Georges Bataille, Maurice Blanchot, Samuel Beckett, Françoise Collin, Jacques Lacan, Friedrich Nietzsche, Maurice Merleau-Ponty. » (4^e de couverture)]


O'NEILL-KARCH, Mariel, *Théâtre franco-ontarien. Espaces ludiques*, Vanier, les Éditions l'Interligne, 1992, 190 p. [« Partant du constat que le théâtre, activité ludique par excellence, a joué un rôle central en Ontario français dans le passage d'une culture d'emprunt à une culture originale, l'auteure analyse, en utilisant des grilles modernes, l'espace scénique et dramatique de sept pièces du répertoire : *Lavalléeville* [André Paiement], *La Parole et*

la loi [la Corvée], *Strip* [Catherine Caron, Brigitte Haentjens et Sylvie Trudel], *Nickel* [Jean-Marc Dalpé et Brigitte Haentjens], *Les Rogers* [Robert Bellefeuille, Jean-Marc Dalpé et Robert Marinier], *Les Feluettes* [Michel Marc Bouchard] et *Le Chien* [Jean-Marc Dalpé]. » (4^e de couverture)]

ROY, Irène, *le Théâtre Repère. Du ludique au poétique dans le théâtre de recherche*, Québec, Nuit Blanche éditeur, coll. « Les Cahiers du Centre de recherche en littérature québécoise » de l'Université Laval, 1994, 100 p. [« Préface » de Jacques Lessard. « Les spectacles du Théâtre Repère sont l'aboutissement de l'utilisation d'un processus de création appelé « Cycles Repère ». Cette approche pragmatique et ludique, qui intègre la sensibilité des créateurs face aux objets, est source de la formation d'un langage scénique qui met

davantage l'accent sur l'image suscitée par de nouvelles conventions théâtrales que sur le texte verbal. C'est dans cette perspective que l'auteure s'est penchée en particulier sur le travail de Robert Lepage. [...] » (4^e de couverture) Cette étude d'Irène Roy, comédienne et professeure de théâtre, sera particulièrement utile aux professeurs et aux étudiants en théâtre tant au cégep qu'à l'université. En effet, cette approche théorique [...] rend particulièrement clair le mode de travail des metteurs en scène et des concepteurs des « Cycles Repère » qui, comme nouvelle conception scénique, est en train de s'imposer sur les principales scènes du monde. » (Communiqué). Voir, dans ce numéro, le compte rendu de Dominick Parenteau-Lebeuf.]

Michèle Vincelette



**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES
PROFESSEURS D'ART DRAMATIQUE**

COLLOQUE-CONGRÈS 1994

17 ET 18 NOVEMBRE 1994



Lieu Hôtel Manoir Victoria, Vieux-Québec
44, Côte du Palais, Québec, G1R 4H8

Réal Beauchamp: (514) 529-0733
Jean Bourret: (514) 527-8171

Informations: